

# NOSTALGIA™

---

P R O D U C T S

All products are trademarks of Nostalgia Products LLC.  
Worldwide design & utility patented or patents pending.  
© 2017 Nostalgia Products LLC.

[www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

(rev. 11/30/17 SN)

# NOSTALGIA™



APH200  
SERIES

## **Air-Pop Popcorn Maker** **Éclateuse de Maïs à Air** **Máquina de Rosetas Air Pop**

Instructions and Recipes

Instructions et Recettes

Instrucciones y Recetas



Make every day a party!  
Visit [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) for more fun products.

## CONTENTS

SAFETY . . . . .	2
IMPORTANT SAFEGUARDS . . . . .	3
ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS . . . . .	3
INTRODUCTION . . . . .	4
PARTS & ASSEMBLY . . . . .	5
HOW TO OPERATE . . . . .	6
HELPFUL TIPS . . . . .	7
CLEANING & MAINTENANCE . . . . .	7
RECIPES . . . . .	8
RETURNS & WARRANTY . . . . .	10

## SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can cause serious injury to you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### Appliance Specifications:

120 Volts, 60 Hertz, 1040 Watts

THIS PRODUCT IS FOR USE IN 120V AC OUTLET ONLY.



Refer to [www.nostalgiaproducts.com/user-manuals/](http://www.nostalgiaproducts.com/user-manuals/) for the most updated manual.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**A person who has not read and understood all operating and safety instructions is not qualified to operate this appliance. All users of this appliance must read and understand this Instruction Manual before operating or cleaning this appliance.**

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including:**

1. **Read all instructions before operating this appliance.**
2. DO NOT TOUCH the hot surfaces. Use handles or knobs.
3. This appliance is NOT A TOY.
4. Unsupervised young children and cognitively challenged individuals should never operate this appliance.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. To protect against electrical shock do not immerse cord, plug or any part of this appliance in water or other liquids.
7. Unplug from outlet when not in use, before removing parts and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off any parts, and before cleaning.
8. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or if the appliance has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest repair shop for examination, repair or adjustment.
9. The manufacturer does not recommend the use of accessory attachments other than what is provided by the manufacturer. Use of attachments may cause injuries.
10. DO NOT use the appliance for other than its intended use.
11. DO NOT use outdoors. FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
12. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. DO NOT let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
14. NEVER leave unit unattended while in use or when plugged into an outlet.
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot food.
16. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.

## ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS

### **Operating Safety Precautions**

1. DO NOT leave unit running once popping has ceased.
2. Check Popping Chamber for presence of foreign objects prior to use.
3. DO NOT place oil, butter, seasonings, or anything other than popcorn kernels into the Popping Chamber. Use of these substances will cause hazards and will damage the unit.
4. **IMPORTANT:** Occasionally a hot unpopped kernel may be thrown from the popping chute. To avoid contact with hot kernels, keep your children and your face and hands a safe distance from unit during the popping process.
5. If you see or smell smoke or odor, or if this appliance begins to malfunction during use, immediately unplug the cord. Do not attempt to repair a malfunctioning appliance.

### Instructions for the Electrical Cord and Plug

1. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. **If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.**
2. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
3. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
  - Extension cords can be used if care is exercised in their use.
  - The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - When using a longer cord or extension cord, make sure that the cord does not drape over a countertop or tabletop where it can be pulled on or tripped over unintentionally.
4. The manufacturer does not recommend using this machine in countries that do not support 120V AC even if a voltage adapter, transformer, or converter is in use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the AIR-POP POPCORN MAKER. With its stylish 1950s look, this popcorn popper will be the hit of every party! It pops up to 8 cups of healthy, oil-free popcorn per batch. It includes a Kernel Measuring Cup for popcorn kernels, so every batch pops perfectly. The clear Top Housing allows you to watch fresh and delicious popcorn overflow into a bowl below. With the '50S-STYLE HOT AIR POPCORN MAKER, popcorn has never tasted so good at home!

Visit [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) to find out which kits and accessories are available for this product!

# PARTS & ASSEMBLY

## ASSEMBLY

Your AIR-POP POPCORN MAKER comes fully assembled.

Kernel Measuring Cup (¼ cup)  
(NOTE: DO NOT OVERFILL)



# HOW TO OPERATE

Before first use, clean the inside and outside of the unit by wiping with a moist, non-abrasive sponge or cloth and then wipe with a non-abrasive dry towel. Make sure the Top Housing is securely attached to the Base before starting.

1. First, find a flat surface near an electrical outlet before starting. Make sure your cord is away from any water source. It is acceptable to use an extension cord if needed.
2. Gather your popcorn making supplies: popcorn, seasonings, bowls or bags for holding the popcorn.
3. Plug in the appliance while switch is flipped to OFF position.
4. Remove the Kernel Measuring Cup.
5. Turn unit ON by flipping the switch on the Base. Allow the appliance to run for about 3 minutes to heat up the Popping Chamber.
6. Turn unit OFF. Place bowl underneath the Popcorn Chute to collect popcorn.
7. Fill the Kernel Measuring Cup ( $\frac{1}{4}$  cup) with popcorn kernels to the line indicated on the inside of the cup.  
**IMPORTANT:** DO NOT overfill or pack kernels into Kernel Measuring Cup as this will crowd the Popping Chamber. Doing so may result in more unpopped kernels and cause kernels to smoke or burn.  
**NOTE:** Some brands of kernels have a harder outer shell and sometimes result in fewer popped kernels. Generally, yellow corn pops better than white corn. We recommend trying different brands to find which you like best.
8. Pour kernels into the Popping Chamber and replace Kernel Measuring Cup.  
**IMPORTANT:** DO NOT place oil, shortening, butter or anything other than popcorn kernels into the Popping Chamber.
9. Turn unit ON. Within minutes, fresh popcorn will begin to burst out of the Popcorn Chute and into the bowl below.  
**IMPORTANT:** If you see or smell smoke or odor, or if this appliance begins to malfunction during use, immediately unplug the cord. Do not attempt to repair a malfunctioning appliance.  
**⚠ CAUTION: Occasionally a hot unpopped kernel may be thrown from the popping chute. To avoid contact with hot kernels, keep children and your face and hands a safe distance from unit during the popping process.**
10. When the popping slows to around 1-2 pops per second, turn unit OFF.  
**NOTE:** Overcooking the popcorn will cause scorching and burning.
11. Allow unit to cool for 10 minutes between popping sessions so unit does not overheat.



# HELPFUL TIPS

## POPCORN

The AIR-POP POPCORN MAKER is designed for all regular and premium brands of popping corn. Yellow corn generally pops better than white corn, while some brands of kernels have a harder outer shell and may result in fewer popped kernels. Try different brands to find which you like best.

Always use fresh popcorn. Dried out, stale, or old popcorn pops poorly as it has lost its moisture content and may scorch. We recommend storing popcorn in an airtight container in a cool place.

Occasionally popcorn does not pop. This is usually the result of environmental factors such as freshness and moisture content of the popcorn, or variances of popcorn type. Unpopped kernels do not necessarily indicate a defect in the appliance.

When filling the Kernel Measuring Cup, make sure to not fill above the marked line. Underfilling can cause less kernels to pop and more unpopped kernels to come out of the unit. Overfilling can cause popped corn to burn and smoke, as it will over fill the Popping Chamber.

 **CAUTION: Occasionally a hot unpopped kernel may be thrown from the popping chute. To avoid contact with hot kernels, keep your children and your face and hands a safe distance from unit during the popping process.**

## SEASONING

When adding seasonings, a spritz of olive oil, water or butter will allow the seasonings to better stick to the popcorn.

**IMPORTANT:** DO NOT place oil, butter, seasonings, or anything other than popcorn kernels into the Popping Chamber. Use of these substances will cause hazards and will damage the unit.

# CLEANING & MAINTENANCE

1. Make sure appliance is unplugged before cleaning.
2. Allow unit to cool for at least 15 minutes.
3. Remove the Top Housing and Kernel Measuring Cup from Base.
4. Use slightly damp, non-abrasive sponge or cloth to wipe down the inside and outside of Base, including inside of Popping Chamber, then wipe with a non-abrasive towel to dry.
5. Wash Top Housing and Kernel Measuring Cup with hot, soapy water using a non-abrasive sponge or cloth and wipe dry with a non-abrasive towel.
6. Reassemble unit and store.

**NOTE:** Never place any parts in the dishwasher. Always wash by hand.

# RECIPES

The AIR-POP POPCORN MAKER makes hot, fresh popcorn anytime!  
Enjoy your freshly popped corn in a variety of ways:

- Regular theater-style popcorn – add butter and salt.
- Add a pinch of sugar and salt to popcorn for a sweet kettle corn taste.
- Flavored popcorn – add seasoning from any popcorn seasoning kit.

Try some of these fun recipes:

*NOTE: 1 Gallon = 16 Cups, 1/2 Gallon = 8 cups*

## PARMESAN POPCORN

- 16 cups Popped Corn      Pop corn kernels as directed in HOW TO OPERATE section.
- 2 Tsp. Garlic Powder      Combine garlic powder, green onions, cracked pepper, sea salt and parmesan cheese. Set aside.
- 6 Green Onions, finely chopped      In a large mixing bowl, drizzle hot olive oil over popcorn.
- 1 Tsp. Cracked Pepper      Toss until well coated.
- 2 Tsp. Sea Salt
- 2 Cup Parmesan Cheese, grated (more or less to taste)      Slowly add in dry ingredients while continuously stirring popcorn until well coated.
- 6 Tbsp. Olive Oil, heated      You may also shake the dry ingredients over popcorn in a large paper bag.

## TRADITIONAL POPCORN BALLS

- 1 Cup Unpopped Popcorn      Pop corn kernels as directed in HOW TO OPERATE section.
  - 1 Cup Corn Syrup      Mix corn syrup, sugar and salt together in pot and dissolve over medium heat for about 3 minutes.
  - 1 Cup Granulated Sugar      Add popcorn to pot, stirring and tossing consistently until popcorn is evenly coated at low heat.
  - 1 Tsp. Salt      Remove from heat.
  - 2 Sticks of Butter, softened      Use softened butter to form balls while popcorn mixture is still warm.
- Wrap individual balls in plastic wrap, tie and store at room temperature.

**CHUNKY MONKEY**

- 16 cups Popped Corn      Pop corn kernels as directed in HOW TO OPERATE section.
  - 2 (12-oz.) Bags  
Semi-Sweet  
Chocolate Chips      Melt chocolate chips and peanut butter morsels  
over stove, as packaging recommends.
  - 2 (12-oz.) Bags  
Peanut Butter Morsels      Line cookie sheet with wax paper.
  - 2 (4.2-oz.) Bags  
Banana Chips, broken  
into small pieces      Toss together popcorn and banana chips.
  - 2 (11-oz.) Bags  
Peanuts      Spread popcorn and banana chip mixture  
evenly over cookie sheet.
- Drizzle melted chocolate and peanut butter  
mixture over popcorn and banana chips.
- Sprinkle peanuts over chocolate and peanut butter mixture.
- Allow to cool.
- When chocolate and peanut butter has cooled and  
hardened, break up the Chunky Monkey into pieces.
- Can be stored in plastic freezer bags.*

**POPCORN PEPPERMINT BARK**

- 16 cups Popped Corn      Pop corn kernels as directed in HOW TO OPERATE section.
  - 2 (12-oz.) Bags  
Semi-Sweet or Dark  
Chocolate Chips      Melt chocolate chips over stove, as packaging recommends.
  - 3 Cups Peppermint  
Sticks, crushed      Line cookie sheet with wax paper.
- Spread popcorn evenly over cookie sheet.
- Drizzle melted chocolate over popcorn.
- Sprinkle crushed peppermints over chocolate.
- Allow to cool.
- When chocolate has hardened, break up  
Popcorn Peppermint Bark into pieces.
- Can be stored in plastic freezer bags.*

# RETURNS & WARRANTY

SHOULD YOUR UNIT NOT WORK OR IF DAMAGED WHEN YOU FIRST TAKE IT OUT OF THE BOX, PLEASE RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE IMMEDIATELY.

## AIR-POP POPCORN MAKER / APH200SERIES

Should you have any questions, please contact us via email or at the customer service number listed below between the hours of 8:00 AM and 5:00 PM, Monday through Friday, Central Standard Time.

### Distributed by:

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Customer Service  
Phone: (920) 347-9122  
Web: [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### Customer Service Inquiry

To submit a Customer Service inquiry, go to [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) and fill out the Customer Service Inquiry form and click the Submit button.

A representative will contact you as soon as possible.

### Product Warranty Terms

Nostalgia Products LLC (the "Company") hereby warrants that for a period of one (1) year from the date of original purchase, this product will be free of defects in material and workmanship under normal home use, provided that the product is operated and maintained in accordance with the operating instructions. As the sole and exclusive remedy under this warranty, the Company will at its discretion either repair or replace the product found to be defective, or issue a refund on the product during the warranty period. This warranty is only available to the original retail purchaser of the product from the date of initial retail purchase, and is only valid with the original sales receipt, as proof of purchase date is required to obtain warranty benefits. All warranty claims must be brought to the attention of the Company within the warranty period and no later than 30 days of the failure to perform. This warranty does not cover normal wear or damage caused by shipping, mishandling, misuse, accident, alteration, improper replacement parts, or other than ordinary household use. You may be required to return the product (with shipping prepaid by you) for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns damaged or lost in transit. Unless otherwise specifically permitted by the operating instructions, this warranty applies to indoor household use only. In order to obtain service under this warranty, please contact the Company at the telephone number listed above or by filling out the Customer Service Inquiry Form located at [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com). Warranty valid only in USA and Canada.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, which are hereby excluded to the extent permitted by law. In no event shall the Company be liable for any indirect, incidental, consequential, or special damages arising out of or in connection with this product or the use thereof. Some states, provinces or jurisdictions do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the foregoing exclusion or limitation may not apply to you.

### This warranty does not apply to re-manufactured merchandise.

Please read the operating instructions carefully. Failure to comply with the operating instructions will void this warranty.

### For more information, visit us online at [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).

Like us on Facebook at [www.facebook.com/NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).

Follow our boards on Pinterest at [www.pinterest.com/nostalgiealctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiealctrx).

Tweet along with us on Twitter at [www.twitter.com/NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

Faites de chaque jour une fête !  
Visiter le site Web **www.nostalgiaproducts.com** pour  
d'autres produits plaisants.

## TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ . . . . .	11
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES . . . . .	12
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES ADDITIONNEL . . . . .	12
INTRODUCTION . . . . .	13
PIÈCES ET ASSEMBLAGE . . . . .	14
COMMENT FAIRE FONCTIONNER . . . . .	15
CONSEILS UTILES . . . . .	16
NETTOYAGE ET ENTRETIEN . . . . .	16
RECETTES . . . . .	17
RETOURS ET GARANTIE . . . . .	19

## SÉCURITÉ

Votre sécurité tout comme celle des autres est primordiale.

Ce manuel renferme plusieurs avis importants sur la sécurité lors de l'utilisation de votre appareil. Lire le manuel et conformez-vous aux avis contre-indiqués.



Ceci représente le symbole d'avertissement pour votre sécurité.

Ce symbole vous signale les dangers potentiels qui peuvent blessures graves à vous et à d'autres.

Ce symbole d'alerte à la sécurité suivra tous les avis relatifs à la sécurité.

Tous les avis sécuritaires indiqueront le danger potentiel exact, la façon dont vous pouvez réduire vos chances de blessure et vous indiquerons les conséquences potentielles si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre.

### Spécifications de l'appareil :

120 Volts, 60 Hertz, 1040 Watts

CE PRODUIT EST UTILISÉ DANS SORTIE ÉLECTRIQUE DE 120V AC SEULEMENT.



Reportez-vous à **www.nostalgiaproducts.com/user-manuals/** pour la version la plus récente.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

**Une personne qui n'a pas lu et compris toutes les instructions de fonctionnement et de sécurité n'est pas qualifiée pour faire fonctionner cet appareil. Tous les utilisateurs de cet appareil doivent lire et comprendre ce mode d'emploi avant d'utiliser ou de nettoyer cet appareil.**

**Lorsque l'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter les précautions de base, y compris celles-ci :**

1. **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.**
2. NE PAS TOUCHER AUX surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
3. Cet appareil n'est PAS UN JOUET.
4. Les jeunes enfants et les personnes déficientes cognitivement non supervisés ne devraient jamais faire fonctionner cet appareil.
5. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par ou à proximité des enfants.
6. Pour protéger contre les chocs électriques ne pas submerger le cordon, la fiche ni aucune partie de cet appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
7. Toujours débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement, avant de retirer les pièces et faire le nettoyage. Laisser refroidir avant de remettre ou de retirer les pièces et avant de faire le nettoyage.
8. NE PAS utiliser l'appareil ni avec un cordon ou une fiche électrique endommagés, ni suivant un dysfonctionnement ou une détérioration quelconque. Retournez l'appareil à l'atelier de réparation le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
9. Le fabricant ne recommande pas l'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant. L'utilisation d'accessoires peut causer des blessures.
10. NE PAS utiliser cet appareil pour toute autre utilisation pour laquelle il n'a pas été conçu.
11. NE PAS utiliser l'appareil à l'extérieur. POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.
12. NE PAS placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.
13. NE JAMAÏS laisser le cordon dépasser sur le côté d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
14. NE JAMAÏS laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation ou lorsqu'il est branché sur une prise.
15. Une extrême prudence doit être utilisée pour déplacer un appareil contenant des liquides chauds.
16. Toujours brancher la prise de l'appareil tout d'abord, puis branchez dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, revenir sur le bouton « arrêt » (off), puis débrancher la fiche de la prise murale.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES ADDITIONNEL

## **Mesures de sécurité d'exploitation**

1. NE laissez PAS l'appareil en marche une fois que l'éclatement a cessé.
2. Vérifiez la chambre d'éclatement pour la présence d'objets étrangers avant d'utiliser votre appareil.

3. NE PAS placer d'huile, du beurre, des assaisonnements ou quoi que ce soit d'autre que les grains de maïs dans la chambre d'éclatement. L'utilisation de ces substances mettra en danger et endommagera l'appareil.
4. IMPORTANT : Il arrive qu'un grain de maïs chaud non éclaté descende dans la chute à grains. Pour éviter tout contact avec les grains chauds, veuillez garder vos enfants hors de portée de l'appareil ainsi que votre figure et vos mains, à distance durant le processus d'éclatement.
5. Si vous sentez une fumée ou une odeur quelconque ou si l'appareil commence à mal fonctionner durant l'utilisation, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de réparer un appareil défectueux.

#### **Directives pour le cordon électrique et la fiche**

1. Cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour tenir dans une prise polarisée que dans un sens. **Si vous n'arrivez pas à insérer entièrement la fiche dans la prise, branchez-la dans l'autre sens. Si elle ne s'enfonce toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche d'aucune façon.**
2. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques d'enchevêtrement ou risques de trébucher sur un cordon plus long.
3. Si une longue corde ou une rallonge électrique détachable est utilisée :
  - Rallonges électriques peuvent être utilisées avec prudence.
  - Les caractéristiques électriques du câble ou de la rallonge doivent être au moins aussi grandes que la puissance nominale de l'appareil.
  - Lorsque vous utilisez une corde plus longue ou rallonge électrique, assurez-vous que celle-ci ne pende pas au-delà du comptoir ou d'une table où elle peut faire trébucher ou être tirée.
4. Le fabricant ne recommande pas d'utiliser cette machine dans les pays qui ne prend pas en charge 120V AC même si un adaptateur de tension, transformateur ou convertisseur est utilisé.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

### **INTRODUCTION**

Nous vous remercions d'avoir acheté L'ÉCLATEUSE DE MAÏS À AIR ! Elle peut faire jusqu'à 16 tasses de maïs soufflés sains et sans huile par fournée, et elle a un couvercle à grains pour les grains de maïs à éclater, ainsi chaque fournée éclate bien. Le boîtier clair du dessus permet de regarder le délicieux, maïs soufflé débordé se déverser dans le bol en dessous. Avec L'ÉCLATEUSE DE MAÏS À AIR, le maïs soufflé n'a jamais été aussi bon à la maison !

Visitez le site [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) pour savoir quels ensembles et accessoires sont disponibles pour ce produit !

# PIÈCES ET ASSEMBLAGE

## ASSEMBLAGE

Votre ÉCLATEUSE DE MAÏS À AIR, vient complètement assemblée.

Tasse à mesurer les grains  
(1/4 tasse) (REMARQUE :  
NE PAS TROP REMPLIR)

Haut  
Habitable

Chute à maïs  
soufflé

Base

Interrupteur  
MARCHE/ARRÊT





# COMMENT FAIRE FONCTIONNER

Avant la première utilisation, nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'unité en essuyant avec un chiffon ou une éponge humide, non abrasif, puis essuyer avec une serviette sèche non abrasive. Assurez-vous que le haut du boîtier est solidement fixé à la Base avant de commencer.

1. Tout d'abord, trouver une surface plane près d'une prise électrique avant de commencer. Assurez-vous que votre câble est loin de toute source d'eau. Il est acceptable d'utiliser une rallonge si nécessaire.
2. Ramassez vos garnitures et assaisonnements pour votre maïs soufflé : maïs soufflé, assaisonnements désirés, bols ou sacs pour contenir le maïs soufflé.
3. Branchez l'appareil alors que l'interrupteur est basculé sur la position ÉTEINTE (OFF).
4. Enlevez la tasse à mesurer.
5. ALLUMEZ l'appareil à la position ON en permutant le commutateur situé à la base. Laissez l'appareil fonctionner pendant environ 3 minutes, afin de réchauffer la chambre d'éclatement.
6. ÉTEIGNEZ (OFF) l'appareil. Placez un bol sous la chute à maïs soufflé pour ramasser les grains éclatés.
7. Remplissez la tasse à mesurer (1/4 tasse) avec des grains de maïs jusqu'à la ligne indiquée à l'intérieur de la tasse.  
**IMPORTANT:** NE PAS trop remplir ou tasser les grains secs dans la tasse à mesurer car ceci contingentera la chambre d'éclatement. Le fait de faire ceci pourrait résulter en plus de grains de maïs non éclatés et causer de la fumée, voire brûler les grains.  
**REMARQUE :** Certaines marques de grains ont une écaille externe plus dure et il arrive parfois que moins de grains de maïs éclatent. En règle générale, le maïs jaune éclate mieux que le maïs blanc. Nous vous recommandons d'essayer différentes marques pour trouver celles qui vous conviennent le mieux.
8. Verser les grains dans la chambre d'éclatement et remplacez la tasse à mesurer.  
**IMPORTANT:** NE PAS placer d'huile, du beurre, des assaisonnements ou quoi que ce soit d'autre que les grains de maïs dans la chambre d'éclatement.
9. ALLUMEZ (ON) l'appareil. En quelques minutes, popcorn frais vont commencer à éclater hors de la chute et dans le bol ci-dessous.  
**IMPORTANT:** Si vous sentez une fumée ou une odeur quelconque ou si l'appareil commence à mal fonctionner durant l'utilisation, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de réparer un appareil défectueux.  
**⚠ MISE EN GARDE : Il arrive qu'un grain de maïs chaud non éclaté descende dans la chute à grains. Pour éviter tout contact avec les grains chauds, veuillez garder vos enfants hors de portée de l'appareil ainsi que votre figure et vos mains, à distance durant le processus d'éclatement.**
10. Lorsque l'éclatement des grains semble ralentir entre 1 et 2 éclatements par seconde, éteignez l'appareil.  
**REMARQUE :** Trop cuire les grains de maïs les causera de brûler.
11. Laissez l'appareil refroidir pendant 10 minutes entre les sessions afin que l'unité ne surchauffe pas.

# CONSEILS UTILES

## MAÏS SOUFLÉ

La MACHINE À AIR CHAUD POUR FAIRE DU MAÏS SOUFLÉ DU STYLE DES ANNÉES 50 est conçue pour toutes les marques de première qualité de grains de maïs. Les grains jaunes éclatent mieux en général que les blancs, tandis que certaines marques de grains possèdent une écaille externe plus dure résultant en un moins grand nombre de grains éclatés. Nous vous recommandons d'essayer différentes marques pour trouver celles qui vous conviennent le mieux.

Toujours utiliser des grains frais. Les grains secs, vieux ou rancis n'éclatent pas bien car ils ont perdu leur humidité et peuvent donc brûler. Nous vous recommandons d'entreposer vos grains de maïs dans un contenant hermétique dans un endroit sec.

Il arrive parfois que les grains de maïs n'éclatent pas. Ceci résulte selon certaines causes environnementales telles la fraîcheur et le taux d'humidité des grains ou selon les types de grains. Les grains non éclatés n'indiquent pas nécessairement une défaillance de l'appareil.

Lors du remplissage de la tasse à mesurer, assurez-vous de ne pas remplir au-delà de la ligne indiquée. Le fait de ne pas assez remplir la tasse à mesurer pourrait faire en sorte que moins de grains n'éclateront. Le fait de trop remplir pourrait faire en sorte que les grains brûleront et fumeront, car ceci contigentera la chambre d'éclatement.

**⚠ MISE EN GARDE : Il arrive qu'un grain de maïs chaud non éclaté descende dans la chute à grains. Pour éviter tout contact avec les grains chauds, veuillez garder vos enfants hors de portée de l'appareil ainsi que votre figure et vos mains, à distance durant le processus d'éclatement.**

## ASSAISONNEMENTS

Lorsque vous ajoutez des assaisonnements, un jet de l'huile d'olive, de l'eau ou du beurre permettra les assaisonnements de mieux adhérer au maïs soufflé.

**IMPORTANT:** NE PAS placer d'huile, de beurre, des assaisonnements ou quoi que ce soit d'autre que les grains de maïs dans la chambre d'éclatement. L'utilisation de ces substances mettra en danger et endommagera l'appareil.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de le nettoyer.
2. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 15 minutes.
3. Enlever l'habitacle supérieur et la tasse à mesurer de la base.
4. Utiliser un linge ou une éponge légèrement humide et non abrasif pour nettoyer à l'intérieur et l'extérieur de la Base, y compris à l'intérieur de la chambre d'éclatement, puis essuyez avec un chiffon non abrasif pour sécher.
5. Laver l'habitacle supérieur et la tasse à mesure avec l'eau chaude savonneuse à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge non abrasive et essuyer avec un chiffon non abrasif.
6. Réassemblez l'appareil et entreposez-le.

**REMARQUE :** Ne jamais placer des pièces au lave-vaisselle. Toujours laver à la main.

# RECETTES

L'ÉCLATEUSE DE MAÏS À AIR fait du maïs soufflé chaud et frais n'importe quand! Déguster votre maïs soufflé, fraîchement fait de diverses façons :

- Maïs soufflé comme au cinéma – ajouter du beurre et du sel.
- Ajouter une pincée de sucre et de sel au maïs soufflé pour donner un petit goût sucré.
- Maïs soufflé aromatisé – ajouter un assaisonnement au maïs soufflé.

Goûter quelques-unes de ces recettes amusantes :

REMARQUE : 1 gallon = 16 tasses, 1/2 gallon = 8 tasses

## MAÏS SOUFLÉS AU PARMESAN

- 16 tasses de maïs à éclater  
Faire éclater les grains de maïs comme indiqué dans la section du MODE D'EMPLOI.
- 2 cuillères à thé de poudre d'ail  
Combiner la poudre d'ail, oignons verts, poivre, sel de mer et du fromage parmesan. Mettre de côté.
- 6 oignons verts finement coupés  
Dans un grand bol à mélanger, verser de l'huile d'olive chaude sur le maïs soufflé.
- 1 cuillère à thé de poivre  
Mélanger jusqu'à ce qu'il soit bien imprégné.
- 2 cuillères à thé de sel de mer  
Ajouter doucement des ingrédients secs tout en mélangeant comme il faut.
- 2 tasses de fromage parmesan, râpé (selon le goût)  
Vous pouvez également saupoudrer les ingrédients secs sur le maïs soufflé dans un grand sac de papier.
- 6 cuillères à soupe d'huile d'olive, chauffée

## BOULES TRADITIONNELLES DE MAÏS SOUFLÉS

- 1 tasse de maïs non éclaté  
Faire éclater les grains de maïs comme indiqué dans la section du MODE D'EMPLOI.
- 1 tasse de sirop de maïs  
Mélanger le sirop de maïs, le sucre et le sel dans une casserole et dissoudre à feu moyen pendant environ 3 minutes.
- 1 tasse de sucre cristallisé  
Ajouter le maïs à éclater dans la casserole et mélanger jusqu'à ce que le maïs soufflé soit enrobé d'une manière égale, à feu doux.
- 1 cuillère à thé de sel
- 2 morceaux de beurre ramolli  
Enlever du feu.  
Utiliser le beurre ramolli pour faire des boules alors que le mélange de maïs soufflé est encore chaud.  
Emballer les boules individuellement dans un sac en plastique, attacher et ranger à température ambiante.

## CHUNKY MONKEY

- 16 tasses de maïs à éclater  
Faire éclater les grains de maïs comme indiqué dans la section du MODE D'EMPLOI.
- 2 (12 oz) sacs de grains de chocolat mi-sucré  
Faire fondre les grains de chocolat et les morceaux de beurre d'arachide sur le poêle, comme mentionné sur l'emballage.
- 2 (12 oz) sacs de beurre d'arachide en morceaux  
Tapisser une plaque à biscuits de papier ciré.  
Mélanger le maïs soufflé et les chips de banane.
- 2 (4,2 oz.) sacs de chips de bananes, émiettés  
Étaler le maïs soufflé et le mélange des chips de bananes uniformément sur la plaque à biscuits.
- 2 (11 oz) sacs d'arachides  
Mettre un filet de chocolat fondu et le mélange de beurre d'arachide sur le maïs soufflé et les chips de bananes.  
Saupoudrer les arachides sur le chocolat et le mélange de beurre d'arachide.  
Laisser refroidir.  
Lorsque le chocolat et le beurre d'arachide ont refroidi et durci, couper des morceaux de Chunky Monkey.  
*Peut être conservé dans des sacs à congélation.*

## ÉCORCE DE MAÏS SOUFFLÉ À LA MENTHE POIVRÉE

- 16 tasses de maïs à éclater  
Faire éclater les grains de maïs comme indiqué dans la section du MODE D'EMPLOI.
- 2 (12 oz) sacs de grains de chocolat mi-sucré ou noir  
Faire fondre les grains de chocolat sur le poêle, comme mentionné sur l'emballage. Tapisser une plaque à biscuits de papier ciré.
- 3 tasses de bâtons de menthe poivrée, concassés  
Étaler le maïs soufflé sur la plaque à biscuits.  
Mettre un filet de chocolat fondu sur le maïs soufflé.  
Saupoudrer la menthe poivrée sur le chocolat .  
Laisser refroidir.  
Quand le chocolat a durci, casser des écorces de maïs soufflé à la menthe poivrée, en morceaux.  
*Peut être conservé dans des sacs à congélation.*

# RETOURS ET GARANTIE

SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PAS OU S'IL EST ENDOMMAGÉ QUAND VOUS LE RETIREZ DE LA BOÎTE, VEUILLEZ LE RETOURNER IMMÉDIATEMENT À L'ENDROIT OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ.

## L'ÉCLATEUSE DE MAÏS À AIR / APH200SERIES

Pour toute question, communiquer par courriel ou au numéro de téléphone du service à la clientèle, entre 08 h 00 et 17 h 00, du lundi au vendredi, heure normale du Centre.

### Distribué par :

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Service à la clientèle  
Téléphone : (920) 347-9122  
Site Web : [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### Demande pour le service à la clientèle

Pour soumettre une demande au service à la clientèle, rendez vous au [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) puis remplissez le formulaire de demande au service à la clientèle puis cliquez sur le bouton Soumettre.

Un représentant vous contactera dès que possible.

### Conditions de garantie du produit

Le groupe Nostalgia Products LLC (référé tel « l'Entreprise ») garantit que pour une période d'un (1) an en date d'achat, ce produit est sans défaut de matériel et de fabrication selon une utilisation normale à domicile, seulement si le fonctionnement et l'entretien du produit sont conformes aux directives fournies. À titre de réparation exclusive et entière sous cette garantie, l'Entreprise pourra à sa discrétion, réparer ou remplacer le produit défectueux, voire émettre un remboursement du produit durant la période couverte sous garantie. Cette garantie n'est disponible seulement qu'à l'acheteur d'origine du produit, en date d'achat au détail dudit produit et sera valide uniquement avec le reçu de caisse d'origine, à titre de preuve d'achat, lequel est requis pour obtenir les bienfaits reliés à cette garantie. Toute réclamation doit être rapportée à l'attention de l'Entreprise dans la fenêtre de la période de la garantie, sans dépasser 30 jours à défaut de performance. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou dommage cause par l'expédition, la mauvaise manipulation, la mauvaise utilisation, les accidents, les modifications, les mauvaises pièces de remplacement, voire toute autre utilisation anormale du produit à domicile. Il est possible que vous ayez à retourner le produit (avec les frais de retour prépayés par vous) pour une inspection et une évaluation. Les frais des coûts de retour ne sont pas remboursables. L'Entreprise n'est aucunement responsable pour les retours endommagés ou perdus en transit. Autrement que spécifiquement permis selon les directives de fonctionnement, cette garantie s'applique à une utilisation à domicile à d'intérieur seulement. Afin d'obtenir un service couvert sous cette garantie, veuillez contacter l'Entreprise au numéro de téléphone inclut ci-haut ou en remplissant le formulaire de demande au service à la clientèle, sur le site [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com). La garantie est valide seulement aux États-Unis et au Canada.

Cette garantie prévaut toute autre garantie, expresse ou implicite incluant les garanties de qualité marchande ou ayant une aptitude pour une intention en particulier, lesquelles sont exclues selon la loi. Sous aucun prétexte l'Entreprise ne pourra être tenue responsable pour tout dommage indirect, accidentel, conséquentiel ou spécial provenant de ou en relativité avec ce produit ou son utilisation. Certains états, provinces ou juridictions n'allouent pas l'exclusion ou la limitation de tels dommages accidentels ou conséquentiels, donc l'exclusion ou limitation suscitée peut ne pas s'appliquer à vous.

### Cette garantie ne s'applique pas à la marchandise de renaissance.

Veillez lire les directives de fonctionnement attentivement. Ne pas se conformer aux directives de fonctionnement annulera cette garantie.

### Pour plus d'informations, visitez notre site Web à [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).

Aimez-nous sur Facebook à l'adresse [www.facebook.com / NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).

Suivez nos conseils sur Pinterest à [www.pinterest.com / nostalgialctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).

Tweet avec nous sur Twitter à l'adresse [www.twitter.com / NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

¡Haga de cada día una fiesta!  
Visite **www.nostalgiaproducts.com** para  
ver más productos divertidos.

## CONTENIDO

SEGURIDAD . . . . .	20
SALVAGUARDIAS IMPORTANTES. . . . .	21
SALVAGUARDIAS IMPORTANTES ADICIONALES . . . . .	21
INTRODUCCIÓN . . . . .	22
PIEZAS Y ENSAMBLE . . . . .	23
CÓMO UTILIZAR . . . . .	24
CONSEJOS ÚTILES . . . . .	25
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO . . . . .	25
RECETAS . . . . .	26
DEVOLUCIONES Y GARANTÍA. . . . .	28

## SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos dado muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en el aparato. Siempre lea y cumpla con todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden provocar serias lesiones a usted y a otros.

Todos los mensajes de seguridad seguirán al símbolo de alerta de seguridad.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuál es el peligro potencial, cómo reducir la posibilidad de lesiones, y qué puede suceder si no sigue las instrucciones.

### Especificaciones del electrodoméstico:

120 Volts, 60 Hertz, 1040 Watts

ESTE PRODUCTO ES PARA USO EN SALIDA 120V AC SOLAMENTE.

Visite **www.nostalgiaproducts.com/user-manuals/** para ver el manual más actualizado.



# **SALVAGUARDIAS IMPORTANTES**

**Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de uso y seguridad no está calificada para utilizar este aparato. Todos los usuarios de este dispositivo deben leer y comprender este Manual de instrucciones antes de utilizar o limpiar este aparato.**

**Cuando utiliza aparatos eléctricos, siempre se deben seguir algunas medidas básicas de seguridad que incluyen las siguientes:**

1. **Read all instructions before operating this appliance.**
2. NO TOQUE las superficies calientes. Use agarraderas o mangos.
3. Este aparato NO ES UN JUGUETE.
4. Sin supervisión los niños y las personas con discapacidad intelectual nunca deben usar este aparato.
5. Una supervisión estricta se requiere cuando un aparato se use por niños o cerca de ellos.
6. Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte de este aparato en agua ni en otros líquidos.
7. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de retirar piezas y antes de la limpieza. Déjelo enfriar antes de colocar o retirar cualquiera de las piezas, y antes de la limpieza.
8. NO utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, ni si el aparato tiene desperfectos o SI se ha dañado de cualquier manera. Devolver el aparato al taller de reparación más cercano para su reparación o ajuste.
9. El fabricante no recomienda el uso de otros aditamentos o accesorios diferentes a los proporcionados por el fabricante. eL Uso de accesorios puede provocar lesiones.
10. NO utilice el aparato para usos no previstos.
11. NO utilice el aparato al aire libre. SOLO PARA USO DOMÉSTICO.
12. NO lo coloque sobre o cerca de una hornilla eléctrica o gas caliente, o en un horno caliente.
13. NO permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o del mostrador, ni que toque superficies calientes.
14. NUNCA deje la unidad desatendida mientras esté en uso o cuando esté enchufada a una toma de corriente.
15. Debe ser extremadamente cuidadoso al mover cualquier aparato con comida caliente.
16. Siempre conecte primero el enchufe al aparato, luego enchufe el cable a la toma de corriente. Para desconectar, mueva todos los controles a "off" y luego retire el enchufe del tomacorriente.

# **SALVAGUARDIAS IMPORTANTES ADICIONALES**

## **Precauciones de seguridad operativa**

1. NO deje la unidad funcionando una vez que haya cesado las explosiones.
2. Compruebe la cámara de explosiones para detectar la presencia de objetos extraños antes de su uso.
3. NO coloque aceite, mantequilla, condimentos, o cualquier cosa aparte de pepitas de palomitas de maíz, en la Cámara de explosiones. El uso

de estas sustancias puede ser peligroso y dañar la unidad.

4. **IMPORTANTE:** Ocasionalmente una pepita no explotada puede lanzarse del canal de explosiones. Para evitar el contacto con las pepitas calientes, mantenga a sus hijos, su rostro y manos a una distancia segura de la unidad durante el proceso de explosiones.
5. Si puede ver humo o sentir algún olor, o si este aparato comienza a fallar durante su uso, desconecte el cable inmediatamente. No trate de reparar un aparato que esté funcionando mal.

#### **Instrucciones para el cable eléctrico y el enchufe**

1. El aparato tiene un enchufe polarizado (una patita más ancha). Se diseñó para reducir el riesgo de descarga eléctrica, dado que entra en un tomacorriente polarizado solo en una posición. **Si el enchufe no entra completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.**
2. Se provee un cable de alimentación corto para reducir el riesgo resultante de enredarse o tropezar con un cable largo.
3. Si se utiliza un cable alargador o un cable de alimentación más largo:
  - Unos cables de extensión se pueden utilizar si se tiene cuidado con su uso.
  - Las características nominales del grupo de cables o del cable de extensión deben ser al menos iguales a las del aparato.
  - Cuando se utiliza un cable largo o cable de extensión, asegúrese de que el cable no sobresalga de la encimera ni una mesa ya que se puede halar o tropezarse con el cable involuntariamente.
4. El fabricante no recomienda el uso de esta máquina en países que no admiten 120 V CA incluso si se está usando un adaptador, transformador o convertidor de voltaje.

## **¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

### **INTRODUCCIÓN**

¡Gracias por comprar la MÁQUINA DE ROSETAS AIR POP! Produce hasta 16 tazas de rosetas saludables, rosetas sin aceite por lote, e incluye una tapa para pepitas, para que cada lote explote perfectamente. La cubierta superior clara le permite ver cómo se desbordan las rosetas frescas y deliciosas para caer en un recipiente. ¡Con la MÁQUINA DE ROSETAS AIR POP, las rosetas nunca han sabido tan bien en casa!

¡Visite [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) para averiguar qué paquetes y accesorios están disponibles para este producto!



# PIEZAS Y ENSAMBLAJE

## ENSAMBLAJE

La MÁQUINA DE ROSETAS AIR POP viene totalmente ensamblada.

Tapa de Pepitas (¼ de taza)  
(NOTA: NO SOBRELLENE)

Carcasa superior

Cámara de explosiones

Base

Interruptor de encender/apagar



# CÓMO UTILIZAR

Antes del primer uso, limpie el interior y el exterior de la unidad con una esponja o paño no abrasivos húmedos y entonces séquelo con una toalla seca no abrasiva. Asegúrese de que la carcasa superior esté fijada de forma segura a la Base antes de empezar.

1. Primero, encuentre una superficie plana cerca de un tomacorriente eléctrico antes de comenzar. Asegúrese de que el cable esté lejos de una fuente de agua. Es aceptable usar un cable de extensión si es necesario.
2. Recopile los suministros para hacer palomitas de maíz: palomitas, condimentos, recipientes o bolsas para sostener las palomitas.
3. Enchufe el aparato mientras el interruptor se gire a la posición OFF.
4. Retire la taza medidora de pepitas.
5. Encienda la unidad al mover el interruptor en la base. Permita que el aparato funcione durante unos 3 minutos para calentar la cámara de explosiones.
6. Apague la unidad. Coloque el recipiente debajo del canal de palomitas de maíz para recogerlas.
7. Llene la taza medidora de pepitas (¼ de taza) con pepitas de palomitas de maíz a la línea indicada en el interior de la taza.

**IMPORTANTE:** NO sobrellene o empaque las pepitas en la taza medidora de pepitas ya que esto llenará la cámara de explosiones. Hacerlo así podría producir más pepitas no explotadas, humo o que las pepitas se quemen.

**NOTA:** Algunas marcas de pepitas tienen una cáscara dura y el resultado es a veces menos pepitas explotadas. Generalmente, el maíz amarillo explota mejor que el maíz blanco. Le recomendamos que pruebe diferentes marcas para encontrar la que más le guste.

8. Vierta las pepitas en la cámara de explosiones y sustituya la taza medidora de pepitas.  
**IMPORTANTE:** NO coloque aceite, manteca, mantequilla o cualquier cosa aparte de palomitas de maíz, pepitas en la Cámara de explosiones.
9. Encienda la unidad. En minutos, las palomitas frescas empezarán a explotar del canal de palomitas de maíz en el recipiente inferior.  
**IMPORTANTE:** Si puede ver humo o sentir algún olor, o si este aparato comienza a fallar durante su uso, desconecte el cable inmediatamente. No trate de reparar un aparato que esté funcionando mal.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Ocasionalmente una pepita no explotada puede lanzarse del canal de explosiones. Para evitar el contacto con las pepitas calientes, mantenga a sus hijos, su rostro y manos a una distancia segura de la unidad durante el proceso de explosiones.

10. Cuando las explosiones bajen a casi 1 a 2 explosiones por segundo, apague la unidad.  
**NOTA:** Cocina demasiado las palomitas de maíz causará que se achicharren o quemen.
11. Deje que la unidad se enfríe durante 10 minutos entre sesiones de explotación para que la unidad no se sobrecaliente.

# CONSEJOS ÚTILES

## PALOMITA DE MAÍZ

La MÁQUINA DE PALOMITAS DE AIRE CALIENTE HOLLYWOOD™ está diseñada para todas las marcas premium y regulares de maíz para explotar. El maíz amarillo generalmente explota mejor que el maíz blanco, mientras que algunas marcas de pepitas tienen una cáscara dura y pueden resultar en menos granos explotados. Pruebe marcas diferentes para encontrar la que más le gusta.

Siempre utilice palomitas de maíz frescas. Palomitas de maíz secas, rancias o viejas no explotan bien ya que han perdido su contenido de humedad y se pueden quemar. Recomendamos guardar las palomitas de maíz en un recipiente hermético en un lugar fresco.

Ocasionalmente, las palomitas de maíz no explotan. Este suele ser el resultado de factores medioambientales tales como frescura y el contenido de humedad de las palomitas de maíz, o las variaciones del tipo de palomitas de maíz. Las pepitas no explotadas no necesariamente indican un defecto en el aparato.

Al llenar la taza medidora de pepitas, asegúrese de no sobrellenar sobre la línea marcada. El sobrellenado puede producir menos pepitas explotadas y más pepitas no explotadas que salen de la unidad. El sobrellenado puede producir humo y palomitas de maíz quemadas, ya que se sobrellenará la cámara de explosiones.

**⚠ PRECAUCIÓN: Ocasionalmente una pepita no explotada puede lanzarse del canal de explosiones. Para evitar el contacto con las pepitas calientes, mantenga a sus hijos, su rostro y manos a una distancia segura de la unidad durante el proceso de explosiones.**

## CONDIMENTOS

Al agregar condimentos, un poco de aceite de oliva, agua o mantequilla permitirá que los condimentos se adhieran mejor a las palomitas de maíz.

**IMPORTANTE:** NO coloque aceite, mantequilla, condimentos, o cualquier cosa aparte de pepitas de palomitas de maíz, en la Cámara de explosiones. El uso de estas sustancias puede ser peligroso y dañar la unidad.

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de limpiarlo.
2. Deje que la unidad se enfríe durante al menos 15 minutos.
3. Retirar la carcasa superior y la taza medidora de pepitas de la Base.
4. Utilice una esponja o paño ligeramente húmedo y no abrasivo para limpiar el interior y el exterior de la Base, incluso en el interior de la Cámara de explosiones, luego seque con una toalla no abrasiva.
5. Lave la carcasa superior y la taza medidora de pepitas con agua caliente y jabón con una esponja o paño no abrasivo y séquela con una toalla no abrasiva.
6. Vuelva a armar la unidad y guárdela.

**NOTA:** Nunca coloque las piezas en el lavavajillas. Siempre lávela a mano.

# RECETAS

¡La MÁQUINA DE ROSETAS AIR POP hace rosetas calientes y frescas en cualquier momento! Disfrute de las rosetas recién hechas en una variedad de formas:

- Rosetas regulares estilo teatro - añada mantequilla y sal.
- Añada una pizca de azúcar y sal a las rosetas para un sabor a maíz dulce y salado.
- Roseta con sabor – añada condimentos de cualquier conjunto de condimentos para rosetas.

Pruebe algunas de estas divertidas recetas:

NOTA: 1 Galón = 16 tazas, 1/2 Galón = 8 tazas

## ROSETA PARMESANA

- 16 tazas de rosetas
  - 2 cucharillas de ajo en polvo
  - 6 cebollas verdes, picadas finamente
  - 1 cucharilla de pimienta machacada
  - 2 cucharillas de sal marina
  - 2 tazas de queso parmesano, rallado (más o menos al sabor)
  - 6 cucharadas de aceite de oliva, calentado
- Explote las pepitas como se indica en la sección CÓMO FUNCIONA.
- Combine ajo en polvo, cebollas verdes, pimienta machacada, sal marina y queso parmesano. Retírelo.
- En un tazón grande, rocíe aceite de oliva caliente sobre las rosetas.
- Revuelva hasta que quede bien cubierto.
- Agregue lentamente los ingredientes secos mientras revuelve continuamente las rosetas hasta que queden bien cubiertas.
- También puede revolver los ingredientes secos sobre las rosetas en una bolsa de papel grande.

## BOLAS DE ROSETAS TRADICIONALES

- 1 taza de pepitas no explotadas
  - 1 taza de sirope de maíz
  - 1 taza de azúcar granulada
  - 1 cucharilla de sal
  - 2 barras de mantequilla, suavizada
- Explote las pepitas como se indica en la sección CÓMO FUNCIONA.
- Mezcle el sirope de maíz, el azúcar y la sal, en una olla y disuélvalos a fuego medio durante unos 3 minutos.
- Añada rosetas a la olla, revuelva constantemente hasta que las rosetas queden cubiertas uniformemente a fuego lento.
- Retire del calor.
- Utilice mantequilla suave para formar bolas mientras que la mezcla de rosetas aún está caliente.
- Envuelva cada bola en plástico, amárrala y guárdela a temperatura ambiente.

## MONO RECHONCHO

- 16 tazas de rosetas
- 2 bolsas de trozos de chocolate semidulces (12 onzas)
- 2 bolsas de trozos de mantequilla de maní (12 onzas)
- 2 bolsas de trozos de guineo (4.2 onzas) , separados en pedacitos
- 2 bolsas de maníes (11 onzas)

Explote las pepitas como se indica en la sección CÓMO FUNCIONA.

Derrita los trozos de chocolate y los trozos de mantequilla de maní en la estufa, como se recomienda en el embalaje.

Cubra la bandeja para cocinar galletas con papel de cera.

Mezcle las rosetas con los trozos de guineo.

Riegue la mezcla de rosetas y trozos de guineo uniformemente sobre la bandeja para cocinar galletas.

Rocíe el chocolate derretido y le mezcla de mantequilla de maní sobre las rosetas y los trozos de guineo.

Riegue los maníes sobre la mezcla de chocolate y mantequilla de maní.

Permita que se enfríe.

Cuando el chocolate y la mantequilla de maní se hayan enfriado y endurecido, separe en pedazos al Mono Rechoncho.

*Puede guardarse en bolsas de plástico para congelador.*

## CORTEZA DE MENTA CON ROSETAS

- 16 tazas de rosetas
- 2 bolsas de trozos de chocolate semidulces (12 onzas)
- 3 tazas de barras de menta, trituradas

Explote las pepitas como se indica en la sección CÓMO FUNCIONA.

Derrita los trozos de chocolate en la estufa, como se recomienda en el embalaje. Cubra la bandeja para cocinar galletas con papel de cera.

Riegue las rosetas uniformemente sobre la bandeja para cocinar galletas.

Riegue el chocolate derretido sobre las rosetas.

Riegue las mentas trituradas sobre el chocolate.

Permita que se enfríe.

Cuando el chocolate se haya endurecido, separe en pedazos la corteza de menta.

*Puede guardarse en bolsas de plástico para congelador.*

# DEVOLUCIONES Y GARANTÍA

SI LA UNIDAD NO FUNCIONA O ESTÁ DAÑADA AL SACARLA POR PRIMERA VEZ DE LA CAJA, DEVUÉLVALA AL LUGAR DE COMPRA INMEDIATAMENTE.

## MÁQUINA DE ROSETAS AIR POP / APH200SERIES

Si tiene preguntas, contacte con nosotros por correo electrónico o por el número telefónico de servicio al cliente que aparece a continuación en el horario de 8:00 AM a 5:00 PM, de lunes a viernes, Hora Estándar del Este.

### Distribuida por:

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Servicio al cliente  
Teléfono: (920) 347-9122  
Web: [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### Solicitud de servicio al cliente

Para enviar una solicitud al Servicio al Cliente, vaya a [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com), llene el formulario de Solicitud de Servicio al Cliente y haga clic en el botón Enviar.

Un representante le contactará tan pronto como sea posible.

### Términos de garantía del producto

Po este medio, Nostalgia Products LLC (la "Compañía") garantiza que por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, este producto estará sin defectos en cuanto a materiales y mano de obra en uso normal en casa, siempre que el producto se maneje y mantenga de acuerdo con las instrucciones de manejo. Como único y exclusivo remedio en virtud de esta garantía, la Compañía, a su discreción, podrá optar por reparar o sustituir el producto que se encuentre defectuoso, o emitir un reembolso por el producto durante el período de garantía. Esta garantía sólo está disponible para el comprador original minorista del producto a partir de la fecha inicial de compra al por menor, y sólo es válida con el recibo de compra original, y como prueba de la fecha de compra, es necesario obtener los beneficios de la garantía. Todos los reclamos de garantía deben hacerse a la atención de la Compañía dentro del período de garantía y no más tarde que 30 días desde la imposibilidad de realizarlo. Esta garantía no cubre el desgaste normal o daños ocasionados por el embarque, malos manejos, mal uso, accidentes, alteración, piezas de cambio incorrectas, o algo distinto al uso doméstico normal. Es posible que deba devolver el producto (con los gastos de envío pagados por usted) para inspección y evaluación. Los costos de envío no son reembolsables. La empresa no se hace responsable por devoluciones dañadas o perdidas en tránsito. A menos que se indique lo contrario específicamente permitido por las instrucciones de manejo, esta garantía sólo se aplica al uso en interiores de las viviendas. Para realizar una reparación bajo esta garantía, comuníquese con la Compañía mediante el número de teléfono indicado anteriormente o al llenar el formulario de consulta para el servicio de Atención al Cliente en [www.nostalgiaproduct.com](http://www.nostalgiaproduct.com). El período de garantía sólo es válido en EE.UU. y Canadá.

Esta garantía está en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de comerciabilidad y conveniencia para un propósito en particular, que quedan excluidas en la medida permitida por la ley. En ningún caso la compañía será responsable de cualquier daño indirecto, incidental, consecuente, especial o daños que surjan o estén relacionados con este producto o la utilización del mismo. Algunos estados, provincias o corregimientos no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la exclusión o la limitación anterior quizás no se aplique a usted.

### Esta garantía no se aplica a mercancía reelaborada.

Lea las instrucciones de manejo cuidadosamente. El incumplimiento de las instrucciones de manejo anulará esta garantía.

### Para obtener más información, visítenos en línea en [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).

Me Gusta en Facebook en [www.facebook.com/NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).

Siga nuestros consejos sobre Pinterest en [www.pinterest.com/nostalgiaelctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).

Tweet con nosotros en Twitter en [www.twitter.com/NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

